

## 1. Identificación

<b>Identificador de producto</b>	<b>SW-8 OzzyJuice® Aircraft &amp; Weapons Degreasing Solution (Ready to Use)</b>
<b>Otros medios de identificación</b>	
<b>Código del producto</b>	No. 3380-SAMGL-8 (Item# 1000501)
<b>Uso recomendado</b>	Solution for SmartWasher® parts washing systems
<b>Restricciones recomendadas</b>	Ninguno conocido/Ninguna conocida.
<b>Información sobre el fabricante/importador/proveedor/distribuidor</b>	
<b>Nombre de la empresa</b>	ChemFree Corporation (A subsidiary of CRC Industries, Inc.)
<b>Dirección</b>	8 Meca Way Norcross, GA 30093 EE.UU.
<b>Teléfono</b>	
<b>Información General</b>	770-564-5580 (ChemFree) 215-674-4300 (CRC)
<b>Asistencia técnica</b>	800-521-7182 (ChemFree)
<b>Fax</b>	770-564-5533 (ChemFree)
<b>Emergencias las 24 horas (CHEMTREC)</b>	800-424-9300 (US)
<b>Página web</b>	www.chemfree.com www.crcindustries.com

## 2. Identificación de peligros

<b>Peligros físicos</b>	No clasificado.
<b>Peligros para la salud</b>	No clasificado.
<b>Peligros para el medio ambiente</b>	No clasificado.
<b>Peligros definidos por OSHA</b>	No clasificado.
<b>Elementos de etiqueta</b>	
<b>Símbolo de peligro</b>	Ninguno.
<b>Palabra de advertencia</b>	Ninguno.
<b>Indicación de peligro</b>	La mezcla no cumple con los criterios de clasificación.
<b>Consejos de prudencia</b>	
<b>Prevención</b>	Usar con ventilación adecuada. Respete las normas para un manejo correcto de los químicos.
<b>Respuesta</b>	Lávese las manos después del uso.
<b>Almacenamiento</b>	Consérvese alejado de materiales incompatibles.
<b>Eliminación</b>	Eliminar el contenido/recipiente conforme a las reglamentaciones local/regional/nacional.
<b>Peligros no clasificados en otra parte (HNOC, por sus siglas en inglés)</b>	Ninguno conocido/Ninguna conocida.
<b>Información suplementaria</b>	Ninguno.

## 3. Composición/información sobre los componentes

### Mezclas

Nombre químico	Nombre común y sinónimos	Número CAS	%
agua		7732-18-5	90 - 100
diporpylene glycol methyl ether		34590-94-8	1 - 3
surfactant blend		Propietario	1 - 3

La identidad química específica y/o porcentaje de composición no han sido divulgados por ser secretos comerciales.

---

## 4. Primeros auxilios

<b>Inhalación</b>	Si tiene dificultades para respirar, salga al exterior y descanse en una postura que le permita respirar cómodamente. Llame al médico si los síntomas aparecen o persisten.
<b>Contacto con la cutánea</b>	Enjuagar la piel con agua/ducharse. Busque atención médica si la irritación se desarrolla y persiste.
<b>Contacto con los ocular</b>	Enjuague con mucha agua. Busque atención médica si la irritación se desarrolla y persiste.
<b>Ingestión</b>	Enjuagarse la boca. Si ocurre una ingestión de una cantidad grande, llame de inmediato al centro de control de envenenamiento.
<b>Síntomas/efectos más importantes, agudos o retardados</b>	El contacto directo con los ojos puede causar una irritación temporal.
<b>Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial</b>	Tratamiento sintomático.
<b>Información general</b>	Asegúrese de que el personal médico tenga conocimiento de los materiales involucrados y tome las precauciones adecuadas para su propia protección.

---

## 5. Medidas de lucha contra incendios

<b>Medios de extinción apropiados</b>	Neblina de agua. Espuma. Polvo químico seco. Bióxido de carbono (CO2).
<b>Medios no adecuados de extinción</b>	Ninguno conocido/Ninguna conocida.
<b>Peligros específicos del producto químico</b>	Ninguno conocido/Ninguna conocida.
<b>Equipo especial de protección y medias de precaución para los bomberos</b>	Use aparato respiratorio autónomo y traje de protección completo en caso de incendio.
<b>Equipo/instrucciones de extinción de incendios</b>	Enfríe los recipientes con pulverización por agua.
<b>Riesgos generales de incendio</b>	Ningún riesgo excepcional de incendio o explosión señalado.

---

## 6. Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

<b>Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia</b>	Mantenga alejado al personal que no sea necesario. Use equipo y ropa de protección apropiados durante la limpieza. Asegure una ventilación apropiada. Para consultar la protección personal, véase la sección 8 de la HDS.
<b>Métodos y materiales para la contención y limpieza de vertidos</b>	Derrames pequeños: Limpie con material absorbente (por ejemplo tela, vellón). Limpie cuidadosamente la superficie para eliminar los restos de contaminación.  Nunca regrese el producto derramado al envase original para reutilizarlo. Para la eliminación de los residuos, ver la Sección 13 de la HDS.
<b>Precauciones relativas al medio ambiente</b>	No verter los residuos al desagüe, al suelo o las corrientes de agua.

---

## 7. Manipulación y almacenamiento

<b>Precauciones que se deben tomar para garantizar un manejo seguro</b>	Asegúrese una ventilación eficaz. Use equipo protector personal adecuado. Respete las normas para un manejo correcto de los químicos. Para instrucciones para el uso del producto, por favor vea la etiqueta del producto.
<b>Condiciones de almacenamiento seguro, incluida cualquier incompatibilidad</b>	Guárdese en un lugar fresco y seco sin exposición a la luz solar directa. Almacenar alejado de materiales incompatibles (véase la Sección 10 de la HDS).

---

## 8. Controles de exposición/protección personal

### Límite(s) de exposición ocupacional

Los siguientes componentes son los únicos de este producto que tienen un PEL, TLV u otro límite de exposición recomendado. Actualmente los otros componentes no tienen establecido un límite de exposición.

**OSHA de USA - Tabla Z-1 - Límites para los contaminantes del aire (29 CFR 1910.1000)**

Componentes	Tipo	Valor
diporpylene glycol methyl ether (CAS 34590-94-8)	Límite de Exposición Permisible (LEP)	600 mg/m3
		100 ppm

**EE.UU. Valores umbrales ACGIH**

Componentes	Tipo	Valor
diporpylene glycol methyl ether (CAS 34590-94-8)	STEL	150 ppm
	TWA	100 ppm

**NIOSH de EUA: Guía de bolsillo acerca de los peligros químicos**

Componentes	Tipo	Valor
diporpylene glycol methyl ether (CAS 34590-94-8)	STEL	900 mg/m3
		150 ppm
	TWA	600 mg/m3
		100 ppm

**Valores límites biológicos** No se indican límites de exposición biológica para los componentes.

**Directrices de exposición****EE.UU. - California OELs: Designación cutánea**

diporpylene glycol methyl ether (CAS 34590-94-8) Puede ser absorbido a través de la piel.

**US - Tennessee OEL: Efectos sobre la piel**

diporpylene glycol methyl ether (CAS 34590-94-8) Puede ser absorbido a través de la piel.

**ACGIH de EUA Valores límite umbrales: Efectos sobre la cutánea**

diporpylene glycol methyl ether (CAS 34590-94-8) Puede ser absorbido a través de la piel.

**US NIOSH Guía de bolsillo sobre Riesgos Químicos: Designación cutánea**

diporpylene glycol methyl ether (CAS 34590-94-8) Puede ser absorbido a través de la piel.

**OSHA de USA - Tabla Z-1 - Límites para los contaminantes del aire (29 CFR 1910.1000)**

diporpylene glycol methyl ether (CAS 34590-94-8) Puede ser absorbido a través de la piel.

**Controles técnicos apropiados** No son necesarias precauciones especiales más allá que las buenas prácticas normales de higiene. Consulte la sección 8 de la HDS para obtener recomendaciones adicionales sobre protección personal cuando se maneja este producto.

**Medidas de protección individual, como equipos de protección personal recomendados**

**Protección para los ojos/la cara** Use gafas de seguridad con protectores laterales (o goggles).

**Protección de la piel**

**Protección para las manos** De ser necesario, use guantes de protección tales como: Nitrilo. Neopreno. Caucho

**Otros** Úsese indumentaria protectora adecuada.

**Protección respiratoria** Normalmente no se necesita equipo respiratorio de protección personal. Use aparatos respiratorios autónomos en espacios y emergencias. Se necesita monitoreo del aire para determinar los niveles efectivos de exposición de los empleados.

**Peligros térmicos** Llevar ropa adecuada de protección térmica, cuando sea necesario.

**Consideraciones generales sobre higiene** Seguir siempre buenas medidas de higiene personal, como lavarse después de manejar el material y antes de comer, beber y/o fumar. Rutinariamente lave la ropa de trabajo y el equipo de protección para eliminar los contaminantes.

**9. Propiedades físicas y químicas****Apariencia**

**Estado físico** Líquido.  
**Forma** Líquido.  
**Color** De incoloro a amarillo pálido.

**Olor** Suave.

<b>Umbral olfativo</b>	No se dispone.
<b>pH</b>	7 - 8
<b>Punto de fusión/punto de congelación</b>	-82.8 °C (-117 °F) estimado
<b>Punto inicial e intervalo de ebullición</b>	100 °C (212 °F) estimado
<b>Punto de inflamación</b>	> 102 °C (> 215.6 °F) Setaflash
<b>Tasa de evaporación</b>	No se dispone.
<b>Inflamabilidad (sólido, gas)</b>	No se dispone.
<b>Límites superior/inferior de inflamabilidad o explosividad</b>	
<b>Límite inferior de inflamabilidad (%)</b>	No se dispone.
<b>Límite superior de inflamabilidad (%)</b>	No se dispone.
<b>Presión de vapor</b>	22.1 hPa estimado
<b>Densidad de vapor</b>	No se dispone.
<b>Densidad relativa</b>	1
<b>Solubilidad(es)</b>	
<b>Solubilidad (agua)</b>	Soluble.
<b>Coefficiente de reparto: n-octanol/agua</b>	No se dispone.
<b>Temperatura de auto-inflamación</b>	206.5 °C (403.7 °F) estimado
<b>Temperatura de descomposición</b>	No se dispone.
<b>Viscosidad</b>	No se dispone.
<b>Porcentaje de volátiles</b>	96.9 % estimado

---

## 10. Estabilidad y reactividad

<b>Reactividad</b>	El producto es estable y no es reactivo en condiciones normales de uso, almacenamiento y transporte.
<b>Estabilidad química</b>	El material es estable bajo condiciones normales.
<b>Posibilidad de reacciones peligrosas</b>	Ninguno bajo el uso normal.
<b>Condiciones que deben evitarse</b>	Calor, llamas y chispas. Evitar temperaturas superiores al punto de inflamación. Evitar el contacto con materiales incompatibles.
<b>Materiales incompatibles</b>	Agentes oxidantes fuertes. Ácidos fuertes.
<b>Productos de descomposición peligrosos</b>	óxidos de carbono. Óxidos de nitrógeno (NOx).

---

## 11. Información toxicológica

### Información sobre las posibles vías de exposición

<b>Inhalación</b>	Bajo condiciones normales y en el uso previsto, no es de esperar que este material constituya un riesgo por vía inhalatoria.
<b>Contacto con la cutánea</b>	El contacto prolongado con la piel puede causar irritación temporánea.
<b>Contacto con los ocular</b>	El contacto directo con los ojos puede causar una irritación temporal.
<b>Ingestión</b>	En condiciones normales de uso no se espera/conoce que ocurran daños a la salud.
<b>Síntomas relacionados con las características físicas, químicas y toxicológicas</b>	El contacto directo con los ojos puede causar una irritación temporal.

### Información sobre los efectos toxicológicos

<b>Toxicidad aguda</b>	No clasificado.
------------------------	-----------------

Componentes	Especies	Resultados de la prueba
diporpylene glycol methyl ether (CAS 34590-94-8)		
<b>Agudo</b>		
<b>Dérmico</b>		
DL50	conejo	9.5 g/kg
<b>Oral</b>		
DL50	Rata	> 5000 mg/kg
surfactant blend		
<b>Agudo</b>		
<b>Oral</b>		
DL50	Rata	2292 mg/kg
<b>Corrosión/irritación cutáneas</b>	El contacto prolongado con la piel puede causar irritación temporal.	
<b>Lesiones oculares graves/irritación ocular</b>	El contacto directo con los ojos puede causar una irritación temporal.	
<b>Sensibilidad respiratoria o cutánea</b>		
<b>Sensibilización respiratoria</b>	No es un sensibilizante respiratorio.	
<b>Sensibilización cutánea</b>	No se espera que este producto cause sensibilización cutánea.	
<b>Mutagenicidad en células germinales</b>	No hay datos disponibles que indiquen que el producto o cualquier compuesto presente en una cantidad superior al 0.1% sea mutagénico o genotóxico.	
<b>Carcinogenicidad</b>	Ninguno de los materiales de este producto ha sido clasificado como cancerígeno por IARC, NTP o ACGIH.	
<b>Monografías del IARC. Evaluación general de la carcinogenicidad</b>	No listado.	
<b>OSHA Sustancias específicas reguladas (29 CFR 1910.1001-1052)</b>	No regulado.	
<b>Programa Nacional de Toxicología de EUA (NTP). Reporte sobre carcinógenos</b>	No listado.	
<b>Toxicidad para la reproducción</b>	No se espera que este producto cause efectos reproductivos o al desarrollo.	
<b>Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposición única</b>	No clasificado.	
<b>Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposiciones repetidas</b>	No clasificado.	
<b>Peligro por aspiración</b>	No representa un peligro de aspiración.	
<b>Información adicional</b>	Este producto no está asociado con ningún efecto negativo conocido para la salud de los seres humanos.	

## 12. Información ecotoxicológica

<b>Ecotoxicidad</b>	El producto no está clasificado como peligroso para el medio ambiente. Sin embargo, esto no excluye la posibilidad de que los vertidos grandes o frecuentes puedan provocar un efecto nocivo o perjudicial al medio ambiente.
---------------------	---

Producto	Especies	Resultados de la prueba
SW-8 OzzyJuice® Aircraft & Weapons Degreasing Solution (Ready to Use)		
<b>Acuático/a</b>		
<i>Agudo</i>		
Crustáceos	EC50 Dafnia	1895 mg/l, 48 horas estimado
Peces	CL50 Peces	939.5732 mg/l, 96 horas estimado

Componentes	Especies		Resultados de la prueba
surfactant blend			
<b>Acuático/a</b>			
<i>Agudo</i>			
Crustáceos	EC50	Dafnia	37.9 mg/l, 48 horas
Peces	CL50	Peces	36.9 mg/l, 96 horas
<b>Persistencia y degradabilidad</b>	No existen datos disponibles sobre la degradabilidad de cualquiera de los elementos en la mezcla.		
<b>Potencial de bioacumulación</b>			
<b>Movilidad en el suelo</b>	No hay datos disponibles.		
<b>Otros efectos adversos</b>	No se esperan otros efectos adversos para el medio ambiente (p. ej. agotamiento del ozono, posible generación fotoquímica de ozono, perturbación endocrina, potencial para el calentamiento global) debido a este componente.		

### 13. Información relativa a la eliminación de los productos

<b>Instrucciones para la eliminación</b>	Este producto no es un residuo peligroso RCRA (Ver 40 CFR Part 261.20 – 261.33). Los recipientes vacíos pueden reciclarse. Recoger y recuperar o botar en recipientes sellados en un vertedero oficial. Elimine de acuerdo con todas las regulaciones aplicables.
<b>Código de residuo peligroso</b>	No regulado.
<b>Envases contaminados</b>	Ya que los recipientes vacíos pueden contener restos de producto, obsérvense las advertencias indicadas en la etiqueta después de vaciarse el recipiente. Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación.

### 14. Información relativa al transporte

<b>DOT</b>	No está regulado como producto peligroso.
<b>IATA</b>	No está regulado como producto peligroso.
<b>IMDG</b>	No está regulado como producto peligroso.

### 15. Información reguladora

<b>Reglamentos federales de EE.UU.</b>	Este producto no se considera peligroso según la Norma de Comunicación de Peligros (Hazard Communication Standard) de OSHA, 29 CFR 1910.1200.
--	---

**TSCA Section 12(b) Export Notification (40 CFR 707, Subpartado D) (Notificación de exportación)**

No regulado.

**SARA Sección 304 Notificación de emergencia sobre la liberación de sustancias**

No regulado.

**OSHA Sustancias específicas reguladas (29 CFR 1910.1001-1052)**

No regulado.

**Lista de sustancias peligrosas de CERCLA (40 CFR 302.4)**

No listado.

**CERCLA Lista de Sustancias Peligrosas : Cantidad reportable**

No listado.

Los derrames o liberaciones con pérdida de cualquier ingrediente en su RQ o en cantidades superiores requieren notificación inmediata al Centro Nacional de Respuesta (800-424-8802) y a su Comité Local de Planificación de Emergencias.

**Otras disposiciones federales**

**Ley de Aire Limpio (CAA), sección 112, lista de contaminantes peligrosos del aire (CPA)**

No regulado.

**Clean Air Act (CAA) Section 112(r) Accidental Release Prevention (40 CFR 68.130) (Ley de aire limpio, Prevención de liberación accidental)**

No regulado.

**Ley de Agua Potable Segura (SDWA, siglas en inglés)**

Contiene componentes regulados según la Ley del agua potable segura.

**Dirección de Alimentos y Medicamentos de los EUA (FDA)** No regulado.

**Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA)**

**SARA 302 Sustancia extremadamente peligrosa**

No listado.

**SARA 311/312 Sustancias químicas peligrosas** No

**SARA 313 (Reporte TRI, acerca del Inventario de liberación de sustancias tóxicas)**

No regulado.

**Regulaciones de un estado de EUA**

**Ley del derecho a la información de los trabajadores y la comunidad de Nueva Jersey, EUA**

diporpylene glycol methyl ether (CAS 34590-94-8)

**Derecho a la información de Massachusetts – Lista de sustancias**

diporpylene glycol methyl ether (CAS 34590-94-8)

**US. Ley del Derecho a la Información de los Trabajadores y la Comunidad de Pennsylvania**

diporpylene glycol methyl ether (CAS 34590-94-8)

**Derecho a la información de Rhode Island, EUA**

diporpylene glycol methyl ether (CAS 34590-94-8)

**Proposición 65 de California**

Ley de Prohibición de la Contaminación del Agua Potable con sustancias Tóxicas para la reproducción de 2016 de California (Proposición 65): Este material no contiene sustancias conocidas al Estado de California como causantes de cáncer o daños reproductivos. Para mayor información visitar el sitio [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

**Reglamentos de Compuestos Orgánicos Volátiles (COV)**

**Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos de América (EPA)**

**Contenido de COV (40 CFR 51.100(s))** No determinado.

**Productos de consumo (40 CFR 59, subparte C)** No regulado

**Estado**

**Productos de consumo** No regulado

**Contenido de COV (CA)** 1.7 %

**Contenido de COV (OTC)** 1.7 %

**Inventarios Internacionales**

<b>País(es) o región</b>	<b>Nombre del inventario</b>	<b>Listado (sí/no)*</b>
Australia	Inventario de Sustancias Químicas de Australia (AICS)	No
Canadá	Lista de Sustancias Nacionales (DSL)	No
Canadá	Lista de Sustancias No Nacionales (NDSL)	Sí
China	Inventario de Sustancias Químicas Existentes en China (IECSC, Inventory of Existing Chemical Substances in China)	No
Europa	Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comerciales (EINECS)	No
Europa	Lista Europea de Sustancias Químicas Notificadas (ELINCS)	No
Japón	Inventario de Sustancias Químicas Nuevas y Existentes (ENCS)	No
Corea	Lista de Sustancias Químicas Existentes (ECL)	No
Nueva Zelanda	Inventario de Nueva Zelanda	No
Filipinas	Inventario de Sustancias Químicas de Filipinas (PICCS)	No
Taiwán	Inventario de Sustancias Químicas de Taiwán (TCSI)	No

<b>País(es) o región</b>	<b>Nombre del inventario</b>	<b>Listado (sí/no)*</b>
Estados Unidos y Puerto Rico	Inventario de la Ley del Control de Sustancias Tóxicas (TSCA)	Sí
*Un "Sí" indica que todos los componentes de este producto cumplen con los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s)		
Un "No" indica que uno o más componentes del producto no están listados o están exentos de los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s).		

## 16. Otras informaciones, incluida información sobre la fecha de preparación o última revisión de la HDS

<b>La fecha de emisión</b>	14-Enero-2019
<b>Preparado por</b>	Dustin Kern
<b>Indicación de la versión</b>	01
<b>Información adicional</b>	Chemfree # SW-8 RTU
<b>Cláusula de exención de responsabilidad</b>	La información que este documento contiene se refiere al material específico como fue suministrado. Podrá no ser válida para este material si se lo usa combinado con cualquier otro material. Al mejor entender de ChemFree Corporation, esta información es precisa o ha sido obtenida de fuentes que ChemFree considera precisas. Antes de utilizar cualquier producto, lea todas las advertencias e instrucciones en la etiqueta. Para mayores aclaraciones sobre cualquier información contenida en esta (M)SDS, consulte a su supervisor, un profesional de salud y seguridad o ChemFree Corporation.